# **Travel Sax 2**

# 取扱説明書

このマニュアルの追加情報および他の言語版については、以下のリンクをご覧ください:



#### odiseimusic.com/get-started-ts2

本製品は充電式バッテリーを使用しています。マニュアルに記載されているもの、または OdiseiMusicが推奨するもの以外の電源またはアダプターに接続しないでください。

同梱付属品のみを使用してください。また、既製のものを使用する場合は、仕様が公式のもの と同等であることを確認してください。

**重要:**トラベル サックス 2 の本体を開いたり、分解したりしないでください。技術的な問題がある場合は、その詳細をOdisei Musicにお問い合わせください。

仕様の変更に対する条件:このマニュアルに含まれる内容は、印刷時点で正しいとみなされた ものです。ただし、Odisei Musicは、更新またはユーザーに時前に通知することなく、既存の ユニットの仕様を変更または修正する権利を留保しています。

環境保護への取り組み:Odisei Musicは、ユーザーの安全と地球環境に優しい製品の生産に努めています。当社は本製品とその製造方法が環境保全の基準に達するよう心がけております。 この法および法の精神の両方を守り、以下のことに注意してください。

# 本製品は無線機器に分類されます。

バッテリーについて:本製品はリチウムイオン電池を使用しています。

**廃棄について**:本製品が修理不可能なほど損傷した場合、または何らかの理由で耐用年数が終了したとみなされる場合、鉛・バッテリー・プラスチックなどを含む製品の廃棄に関しては、それぞれの自治体の規制を遵守してください。販売先への問い合わせが不可能な場合、Odisei Musicに直接ご連絡ください。

製造番号の位置:製造番号は楽器本体の低音キーの下方にあります。



# 注意事項: ご使用の前によくお読みください 警告

感電・ショート・けが・火災や他の危険による重度の損傷または死亡の恐れを避けるため、以下の注意事項を常に遵守してください。この注意事項は以下のものを含みますが、これらに限定されるものではありません。

- 本製品の分解や、部品を外したり改造することは絶対に行わないでください。この製品にはユーザーが修理できない部品があります。故障と思われるときは、Odisei Musicに点検修理をご相談ください。
- 雨の中または湿った場所で本機を使用したり、水漏れの可能性があるものと一緒に保管しないでください。
- Odisei Music が指定または推奨するアダプターのみをご使用ください。指定外のアダプターは、損傷・発熱の原因になります。
- 本機を清掃する時は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。濡れた手で電源プラグを抜き差ししないで下さい。
- ●電源コードの汚れやほこりを取り、常に清潔に保って下さい。
- ◆本製品は常に子どもの手の届かないようにしてください。この製品は玩具ではありません。

# 注意

お使いになる人や他の人々への危害、ならびに本製品や他の財産への損害を未然に防ぐため、 この注意事項を読み必ずお守りください。この注意事項には以下のものが含まれますが、これ らに限定されません。

- 電源コードを傷付けたり、破損させたり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしないでください。また、重い物をのせたり、挟み込んだりしないでください。故障の原因になります。つまづいて怪我をしないように、人の通る場所・踏み易い場所に置かないで下さい。
- 本製品または電源ソケットから電源コードを外す際には、電源コードではなく必ず電源プラグを持って引き抜いてください。
- 振動を与えたり、ゴミやほこりが付着しないようにご注意下さい。極寒の環境下、または自動車の中や直射日光のあたる場所・火のそばなど過乗な高温の環境下にはさらさないでください。故障の原因になります。

#### 取扱説明書 TRAVEL SAX 2



- 落下のおそれがある不安定な場所に本製品を置かないでください。
- 電源コードを付けたまま本機を移動しないで下さい。
- ◆本機の清掃には、Odisei Music のクリーナークロス、または乾燥した柔らかい布をご使用下 さい。塗料・シンナー・ベンジン・液体クリーナーなどの化学製品のついたものは使わないで ください。
- 本体の変色の原因になるビニールやプラスチック製のシールやテープなどを着けないで下さ い。
- 本機の上に重い物を置かないで下さい。または、ボタン・キー・コネクターを強く押さない で下さい。
- 本製品はアンプとヘッドフォンまたはスピーカーを備えており、恒久的な聴力障害を引き起 こす騒音を発生する可能性があります。大音量または不快なレベルでの長時間にわたる使用は お控えください。難聴や耳鳴りを感じたら、専門医にご相談ください。

**重要:**音量が大きいほど損傷のリスクが高まります。

- ●使用時以外は本機の電源をお切りください。
- 本機は防水ではありません。水や液体との接触はしないでください。
- ◆本機を極端に低い気圧の環境下で使用しないでください。

Odisei Musicは、本書に記載の内容と異なる使い方や目的のために使用して生じた損害について一切責 任は負いません。

# 日本電波法規制情報

機器には、電波法に基づく技術標準適合認定を受けた特定の無線機器が装備されています。このホストデ バイスには、TELEC認定のBluetoothモジュールが含まれています。

o技術規制適合マークおよび認証番号付きのESP-WROOM-32トランシーバー:



204-420020

このデバイスには、2017規格**IEC 62133-2:2017**に準拠したリチウムイオン電池が含まれています。



#### メンテナンス

この製品は長く、簡単に使えるように設計されていますが、常に良好な状態を保てるように、 定期的な清掃とメンテナンスが必要です。それは最良の演奏経験を得ることにもつながります

0

- 使用後は、マウスピースを外して、トラベル サックス 2 の中に残った唾液を吹き出してください。
- トラベル サックス 2 を使用しない時は、マウスピースとリードを乾かし清潔にしてください。より良い清掃のために水洗いをし、クリーナークロスで残った水を拭き取ってください
- 使用後、アダプターやコネクターがきれいになっているのを確認してください。
- より良い衛生のために、中に詰まった唾液をクリーナークロスで常に拭き取ってください。 トラベル サックス 2 本体の下の唾液が出てくる部分も忘れずに拭いてください。
- Odisei Music 専用のクリーナークロスでほこりを丁寧に払い取ってください。
- ▶トラベル サックス 2本体には絶対に直接水をかけないでください。

## 保証条件

保証 Odisei Musicは、その製品及び同梱の付属品に関する製造上の欠陥について、購入日から1年間保証します。商品発送から6ヶ月以内にコンプライアンス違反が明らかになった場合、別途証明がない限り勝手ながら発送した日付において既に違反があったものとみなします。

下記修理費用は保証の対象外となります:トラベル サックス 2 の誤用、即ち極端な条件下での使用、正しく使用されなかった場合;製品の不適切な取り扱い;通常の使用による損耗、または事故や乱用による損傷;認可されていない付属品の使用による機能不全。

# 使い方

使用・設定方法をまとめたビデオがホームページ

(odiseimusic.com/get-started-ts2) から入手可能です。



1. Travel Instruments アプリ(無料)をApple StoreまたはGoogle Playからダウンロードしてください。

#### 取扱説明書 TRAVEL SAX 2



- 1. キーを引っ張らないように注意して本体を掴み、トラベル サックス 2 をケースから取り出してください。
- **2.** 電源ボタンを1回押すと、トラベル サックス 2 の電源が入ります。電源を切るためには、電源ボタンを約3秒間長押ししてください。

#### **一回** - 電源を入れる / **長押し** - 電源を切る

- **3.** リードをマウスピースの少し下方向に装着することで、トラベル サックス 2 が吹きやすくなり、雑音が生じるのを避けることができます。スムーズに接続するために、トラベル サックス 2 のO-リングに潤滑油またはオイルを差すことをお勧めします。
- **4.** アルト用マウスピースを使用しない場合は、マウスピースをアダプターに合わせます。マウスピースを回転させて取り付けます。 差し込みにくい場合は、オイルや潤滑剤を使用すれば簡単になります。
- **5.** アプリ内のメインページからさまざまな音色 ("Sounds") を選び、パラメータを変えて音色を豊かにしたり ("Effects")、運指法を替える ("Edit Fingerings") ことができます。
- **6.** トラベル サックス 2 を充電するには、電源ボタンの下の接続部にUSB-Cケーブルを接続します。

## 梱包品リスト

トラベル サックス 2 のパッケージを開封後、必ず下記パーツが入っているかご確認ください。

#### トラベル サックス ケース

トラベル サックス 2 を保護し、同時にすべてのアクセサリーを安全に収納できるハードケース。

#### トラベル サックス 2

いつでも、どこでも練習できる全ての機能を備えた電子サクソフォン。



### アルト用マウスピース

標準的なアルトサキソフォンのマウスピースにリードとリガチャーが付いています。 このマウスピースは アダプターなしで使用できます。

## 3つのマウスピースアダプター

3つの異なるマウスピース(ソプラノ、テナー、バリトン)を使用するためのアダプター。

## USB-C ケーブル

トラベル サックス 2 の充電や、パソコンをMIDIコントローラーとして使用する際には、USB-Cケーブル接続してください。

# クリーナークロス

トラベル サックス 2 を唾液やほこりから常に清潔に保つようクリーナークロスをお使いください。

# 付属品バッグ

アダプターや充電器などの付属品を紛失しないように、このバッグに保管してください。

# トラブルシューティング



問題	原因と解決法
電源が入らない	<ul><li>トラベル サックス 2 のバッテリーがなくなりました。</li><li>電源コードにつなげてください。</li></ul>
音が鳴らない	<ul> <li>トラベル サックス 2 の電源が入っていることを確認してください。</li> <li>トラベル サックス 2 の音量をアプリで調べてください。</li> <li>ヘッドフォンが作動しているか確かめてください。</li> </ul>

ブルートゥース でペアリングで きない	<ul> <li>お手持ちの端末のブルートゥースをオフにした後に再度オンにしてください。その後あらためて、デバイスのペアリングを行ってください。</li> <li>デバイスのブルートゥースがオンになっていることを確認してください。</li> <li>トラベル サックス 2 とデバイスの間で障害になっている物を取り除いてください。</li> <li>それぞれの距離が6m以下になっているのを確認してください。</li> </ul>
アプリが正常に 作動しない	<ul><li>デバイスとアプリの互換性があるか確認してください。</li><li>アプリが最新バージョンであるか確認してください。</li></ul>
トラベル サック ス 2 のキーがゆ るくなった	<ul> <li>もしキーが壊れたらOdisei Musicにご連絡ください。</li> <li>もしキーがゆるくなったら、この表の上にあるQRコードをスキャンして得られるビデオの取扱説明にしたがってください。</li> <li>バネが傷んでいないか確認してください。もし傷んでいたらOdisei Musicにご連絡ください。</li> </ul>
キーダンパーの 利用	<ul><li>キーのノイズを低減するためにダンパーを用いる場合は、 この表の上にあるQRコードをスキャンして得られるビデ オの取扱説明にしたがってください。</li></ul>
トラベル サックス 2 の修理が必要になった場合	<ul><li>まず以下のサイトからリモート修理の予約をしてください</li><li>tidycal.com/travelsax2/support</li></ul>

# 仕様

#### 外形寸法

24 x 13 x 9 cm

#### 重量

335 g.

#### 動作時温度

10℃から36℃

## 動作時湿度

20% から 80%

#### 化学組成

ABS + PC

ブルートゥースモジュール

モデル TS-02

ESP-WROOM-32

2,4 GHZ ブルートゥーストランシーバー

TX Max Power: 4 dBm

ハードウェアバージョン

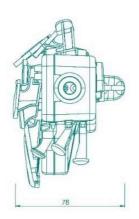
V2.0

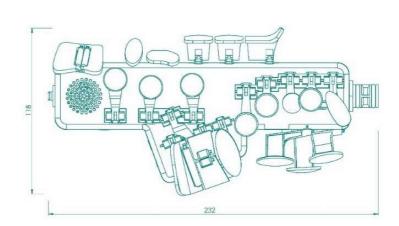
#### リチウムイオン電池

Li-Po: 1.500 mAh Input: 5 V DC 0.8 A

ソフトウェアバージョン

V2.0





# お問合せ先

#### 1. メーカー

# odiseimusic

#### 2. 取扱説明書の発行日

2025年5月

この製品についてのお取り扱い、技術的な問題や保証に関するご質問などがありましたら、下記へご連絡ください。

#### **ODISEI MUSIC S.L**

Calle Doctor Murillo 10, Sant Cugat del Vallés, 08172, Spain

電話番号 +34 649 108 959

info@odiseimusic.com odiseimusic.com

© 2024 Odisei Music S.L. 全著作権所有。Travel Sax および Odisei Music ロゴは、 Odisei Music の欧州連合(EU)における登録商標であり、他の多くの国でも登録されています。Travel Sax は Odisei Music の商標です。Bluetooth® の文字商標およびロゴは Bluetooth SIG, Inc. の所有物であり、Odisei Music によるこれらの商標の使用はライセンスに基づき行われています。デザインおよび仕様は予告なしに変更される場合があります。 Travel Sax は、一部の国では使用が許可されていない場合があります。

(日本語翻訳:山本一男)











204-420020